

中央民族大学硕士研究生入学考试初试科目考试大纲

科目代码：836 科目名称：维吾尔语言文学

I 考查目标

作为“中国少数民族语言文学”下属的二级学科，“维吾尔语言文学”专业的考试涵盖该学科必需的现代维吾尔语、维吾尔文学、(汉维/维汉)翻译理论与技巧、维吾尔语方言学和古代维吾尔(回鹘)语等一系列基础课程。要求考生系统掌握相关基础课程的基本知识、基本理论和基本的研究方法，并能综合运用所学的知识、理论和方法，分析、判断和解释专业领域的理论问题和实际问题。

II 考试形式和试卷结构

一、 试卷满分及考试时间

本试卷满分为 150 分，考试时间为 180 分钟。

二、 答题方式

答题方式为闭卷、笔试。

三、 试卷内容结构

满分为 150 分，各部分内容所占分值为：维吾尔语 50 分，维吾尔文学 50 分，汉维翻译理论与技巧为 50 分。

四、 试卷题型和分值(共 150 分)

(一) 简答题(共 6 小题，每题 10 分，共 60 分)

(二) 应用辨析题(共 6 小题，每题 5 分，共 30 分)

(三) 论述题(共 3 小题，每题 20 分，共 60 分)

III 考查范围

第一部分：《现代维吾尔语》

【考查目标】

1. 准确识记现代维吾尔语语音、词汇、词法(形态)和句法的相关基本概念。
2. 掌握现代维吾尔语语音、词汇、词法(形态)和句法方面的主要特征。
3. 能够运用所学的现代维吾尔语语音、词汇、词法(形态)和句法方面的基本知识、理论和方法，分析现代维吾尔语的实际语言现象。

【题型和分值】

三道大题，共 50 分

(一) 简答题(共 2 小题，每题 10 分，共 20 分)

(二) 应用辨析题(共 2 小题，每题 5 分，共 10 分)

(三) 论述题(共 1 小题，每题 20 分，共 20 分)

【知识内容】

一、语音(音素和音位的概念)

1.1 元音音位

- (1) 元音概念：发音时气流在口腔中不受任何阻碍；
- (2) 元音的类别：高低、前后、圆展；
- (3) 元音音位的描写：从高低、前后、圆展三方面描写。

1.2 辅音音位

- (1) 辅音的概念：发音时气流在口腔中某部位受阻；
- (2) 辅音的分类：发音部位、发音方法、声带的颤动与否；
- (3) 辅音的描写：从发音部位、方法和清浊三方面描写辅音。

1.3 音节

- (1) 音节的概念
- (2) 维吾尔语固有的音节类型：V、VC、CV、CVC、VCC、CVCC。

1.4 语音和谐律

- (1) 元音和谐：部位和谐、唇状和谐；
- (2) 辅音和谐：发音部位、发音方法、清浊方面的和谐；
- (3) 附加成分变体中体现出的语音和谐问题。

1.5 熟记现代维吾尔文字母表及其每个字母所代表的音素和音位。

二、词汇

2.1 词的概念：自由运用的最小语言单位，与语素的关系。

2.2 词的结构类型：

根词（单纯词）、派生词、凝固词、复合词、对偶词、缩略词

2.3 词义

- (1) 定义：词义与语音的关系，表义单位中二者不可分离；
- (2) 表义的单位：语素和词
- (3) 语义的种类：词汇意义，语法意义
- (4) 语义关系：多义词、同形（音）词、同义词、反义词

2.4 词汇的构成

- (1) 一般词汇和基本词汇（全民性、稳定性、构词基础）
- (2) 固有词和借词（汉语、俄语、蒙古语、阿拉伯-波斯语）
- (3) 熟语：概念、特点、种类（成语、谚语、格言）

三、语法

3.1 语法概说

- (1) 概念定义
- (2) 语法单位：语素、词、词组、句子；
- (3) 语法意义：概念定义；
- (4) 语法形式：表达语法意义的形式
- (5) 语法手段：形态附加成分；虚词；重叠；语序；语调
- (6) 语法范畴：概念定义

3.2 词法

- (1) 词法分析：构词、构形；词根、词干、附加成分
- (2) 词类：实词、虚词、感叹词
- (3) 实词（每个实词词类的种类、构成、语法范畴及其句法功能）
名词、形容词、数词、量词、副词、代词、动词、模拟词
- (4) 虚词（每个虚词词类的基本功能）
后置词、连接词、语气词
- (5) 感叹词

3.3 句法

- (1) 句法结构和句法关系
- (2) 词组及其分类

(3) 句子及其分类

句子成分：主语、谓语、定语、状语、宾语

单句及其类型（语气类别、结构类别）

复句及其类型（联合、偏正、多重复句）

第二部分：维吾尔文学

【考查目标】

1. 理解和掌握中国文学、中国少数民族文学、维吾尔文学的基本概念和基本知识。
2. 了解中国文学、中国少数民族文学、维吾尔文学的代表作家与作品，有一定阅读量。
3. 能够综合运用相关知识分析理论与实践问题。

【题型和分值】

三道大题，共 50 分

（一）简答题（共 2 小题，每题 10 分，共 20 分）

（二）应用辨析题（共 2 小题，每题 5 分，共 10 分）

（三）论述题（共 1 小题，每题 20 分，共 20 分）

【知识内容】

一、中国古代文学、中国现当代文学的概念、分期与基本知识

二、中国少数民族文学

（一）中国少数民族文学的基本概念、研究对象

（二）中国少数民族文学的重要作家作品

三、维吾尔文学

（一）维吾尔古代文学、现当代文学的基本脉络与主要内容

（二）维吾尔文学的代表作家作品

四、民间文学

（一）民间文学的基本概念和基本知识

（二）维吾尔民间文学的基本知识与代表作品

第三部分：翻译理论与实践

【考查目标】

1. 具有扎实的中国语言文字基础，学习和掌握翻译理论基础知识，使学生更好地掌握国家通用语言文字和本族语及其互译技巧。
2. 使学生认识到学习国家通用语言文字的重要意义，培养和增强学生自我表达能力，从而得体地运用国家通用语言文字表达思想。

【题型和分值】

三道大题，共 50 分

（一）简答题（共 2 小题，每题 10 分，共 20 分）

（二）应用辨析题（共 2 小题，每题 5 分，共 10 分）

（三）论述题（共 1 小题，每题 20 分，共 20 分）

【知识内容】

一、什么是翻译

二、翻译的性质（特点）

三、翻译与对等问题

四、翻译的标准

五、翻译的原则

- 六、翻译方法与翻译策略（直译、意译、音译、归化与异化）
- 七、翻译过程
- 八、可译性问题
- 九、汉维翻译常用翻译技巧及方法（加词法、减词法、词义引申、反面着笔法、移位法）
- 十、一般性词汇和特殊词语（熟语等）的汉维—维汉翻译问题
- 十一、汉语特殊单句的翻译问题